

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia/preparado y de la empresa/proyecto

#### 1.1. Identificador del producto

**Código del producto** : 88934  
**Nombre del producto** : Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless  
**Descripción del producto** : RCR123A, 3.2 V, batería de fosfato de hierro y litio recargable de 750mAh para utilizar en Valo Cordless.

#### 1.2. Usos relevantes identificados de la sustancia o mezcla, y usos desaconsejados

**Usos pertinentes identificados** : Batería de fosfato de hierro y litio recargable para utilizar en Valo Cordless

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Fabricante

Ultradent Products, Inc.  
505 West Ultradent Drive (10200 South)  
South Jordan, UT 84095

##### Persona responsable de la CE

Ultradent Products GmbH  
Am Westhover Berg 30  
51149 Colonia Alemania  
Correo electrónico: infoDE@ultradent.com  
**Teléfono de emergencia:** +49(0)2203-35-92-0

#### 1.4. Número de teléfono de emergencia

**CHEMTREC (AMÉRICA DEL NORTE):** (800) 424 - 9300  
**(INTERNACIONAL):** +1(703) 527 - 3887

### SECCIÓN 2: Identificación de peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

: Perspectiva general de emergencia: No se considera peligroso tal y como se ha fabricado. Si la batería está dañada, la exposición a los componentes del producto puede causar irritación en los ojos, la piel y las vías respiratorias. Los productos generados en la combustión de un incendio en el que hay baterías pueden ser dañinos.  
Clasificación según GHS No es una sustancia peligrosa según GHS.

**Para la salud** : Sin clasificación

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

##### Frase(s) de advertencia

**Prevención** : P280: Usar guantes/ropa/gafas/máscara de protección.  
**Respuesta** : P305: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:  
P351: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. P313: Buscar ayuda/atención médica.  
P303+P361+P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quitarse inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagarse la piel con agua [o ducharse].  
P314: Buscar ayuda/atención médica en caso de no sentirse bien.  
P301 + P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

P330: Enjuagarse la boca.

P331: NO inducir vómitos.

P304+P340: EN CASO DE INHALACIÓN: Llevar a la persona afectada a un lugar con aire puro y mantenerla cómoda para respirar.

### Almacenamiento

: P273: Evitar su emisión al medio ambiente.

P103: Leer la etiqueta antes de su uso.

### Eliminación

: P501: Eliminación de conformidad con el reglamento gubernamental. (CE1975L0442-20/11/2003)

## 2.3. Otros peligros

### Preocupaciones inmediatas

: Clasificaciones HMIS: Para la salud: 0

Fuego: 0

Reactividad HMIS: 0

Escala de peligro: 0=mínimo 1=leve 2=moderado 3=serio 4=grave \*=riesgo crónico

Perspectiva general de emergencia: En caso de accidente o de sentirse mal, buscar atención médica de inmediato. Consultar la

Sección 4 para obtener más información.

## SECCIÓN 3: Composición / información de los ingredientes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre químico	CAS	EINECS N.º	Peso %	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]
Fosfato de hierro y litio	15365-14-7	NAP	≤ 40	Sin clasificación
Grafito	7440-44-0	231-153-3	≤ 30	Sin clasificación
Cobre	7440-50-8	231-159-6	≤ 5	Sin clasificación
Aluminio	7429-90-5	231-072-3	≤ 5	Sól. infl., Cat. 1; react. agua, Cat. 2; H228; H261

Texto completo de los enunciados H: consultar la SECCIÓN 16.

## SECCIÓN 4: Medidas de primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

#### Tras contacto con los ojos

: Abrir los párpados con los dedos y enjuagar con abundante agua tibia durante al menos 30 minutos. Buscar atención médica de inmediato.

#### Tras contacto con la piel

: Sacarse ropa, zapatos y productos de cuero contaminados. Lavar con agua durante al menos 30 minutos. Buscar atención médica si los síntomas persisten.

#### Tras la ingestión

: Nunca dar nada por vía oral si la persona está inconsciente. Enjuagarse bien la boca con agua. No inducir vómitos. Buscar atención médica de inmediato.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

**Tras la inhalación** : Llevar a la persona afectada al aire fresco y alejarla de la fuente de contaminación.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, tanto agudos como retardados

- Ojos** : No se anticipa ninguno en condiciones normales de uso y manejo del producto. Si la batería está dañada, la exposición puede causar irritación grave o quemaduras.
- Piel** : No se anticipa ninguno en condiciones normales de uso y manejo del producto. Si la batería está dañada, la exposición puede causar irritación grave o quemaduras.
- Ingestión** : No se considera una vía probable de exposición en condiciones normales de uso y manejo del producto. Ingerir material de una batería dañada puede provocar quemaduras graves en la boca, el esófago y el tracto gastrointestinal.
- Inhalación** : No se anticipa ninguno en condiciones normales de uso y manejo del producto. Si la batería está dañada, la exposición a vapores o niebla puede causar irritación respiratoria.

### 4.3. Indicación de atención médica inmediata o tratamiento especial necesario

**Notas para el médico** : NAP

## SECCIÓN 5: Medidas para extinguir incendios

### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción** : Utilizar un agente de extinción adecuado para las condiciones locales y el entorno circundante. Como el polvo seco, CO2. Para celdas dañadas o rotas, usar extintores Clase D u otro agente apropiado. Los extintores Clase C deben usarse para extinguir los fuegos eléctricos. No usar agua para extinguir fuegos eléctricos o fuegos relacionados con la ruptura de celdas.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla

- Peligro general** : Consultar la Sección 9 para obtener información sobre las propiedades de inflamabilidad. Las celdas de la batería pueden romperse cuando se exponen a un calor excesivo.
- Productos de combustión peligrosos** : Puede liberar humos tóxicos si se quema o se expone al fuego

### 5.3. Recomendaciones para el personal encargado de extinguir incendios

- Procedimientos para extinguir incendios** : Equipo de protección: usar equipo autónomo de respiración. Usar traje de protección completamente impermeable.
- Información adicional** : Peligros específicos derivados de los productos químicos:  
Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla.  
La batería puede explotar y verter productos de descomposición peligrosos cuando se expone al fuego. Cuando se daña o utiliza mal (p. ej., daño mecánico o sobrecarga eléctrica); puede quemarse rápidamente con una llamarada; puede incendiar otras baterías cercanas.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de emisión accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Procedimientos generales** : Procedimientos de contención:  
Detener el flujo de material, si no comporta riesgos

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

Procedimientos de evacuación:

Aislar la zona. Mantener alejado al personal innecesario.

Procedimientos especiales:

Evitar que el material derramado entre en contacto con la piel.

Procedimientos de emergencia:

Alejar las fuentes de ignición, evacuar la zona. Barrer usando un método que no genere polvo. Recoger la mayor cantidad posible de material derramado y colocarlo en un contenedor adecuado para su eliminación. Evitar que el material derramado entre en alcantarillas, zanjas y cuerpos de agua.

### 6.2. Precauciones ambientales

**Derrame de agua** : No permitir que se libere ningún material en el medio ambiente sin los permisos gubernamentales adecuados.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Derrame grande** : Absorber el producto derramado con material inerte. Deposite el material en un recipiente apropiado para su eliminación. Limpiar el área del derrame con detergente y agua; recoger el agua de lavado para su eliminación adecuada.

Métodos y materiales de contención y de limpieza:

Todos los residuos deben remitir a los reglamentos nacionales y locales de Naciones Unidas relativas a su eliminación.

### 6.4. Referencia a otras secciones

**Referencia a otras secciones** : Consultar la Sección 7 para obtener información sobre una manipulación segura  
Consultar la Sección 8 para obtener información sobre los equipos de protección personal.  
Consultar la Sección 13 para obtener información sobre eliminación.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Manipulación** : Evitar dañar o romper la batería.

**Almacenamiento** : Almacenar en un lugar seco a temperatura ambiente. Evitar el calor extremo o el fuego.  
Mantener fuera del alcance de los niños.

### 7.2. Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Período de conservación** : Ver el etiquetado del producto

### 7.3. Uso(s) específico(s) final(es)

**Uso(s) específico(s) final(es)** : Batería de fosfato de hierro y litio recargable para utilizar en Valo Cordless

## SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección personal

### 8.1. Parámetros de control

**Parámetros de control** : Límites de exposición de los componentes

Ni ACGIH ni OSHA ni NIOSH han desarrollado límites de exposición para ninguno de los

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

componentes de este producto.

### 8.2. Controles de exposición

Controles de ingeniería	: No son necesarios en condiciones normales de uso del producto.
Protección para ojos/rostro	: No es necesaria en condiciones normales de uso del producto. Usar gafas de seguridad si se manipula una batería dañada.
Protección de la piel	: No es necesaria en condiciones normales de uso del producto. Usar guantes de neopreno o goma natural al manipular una batería dañada.
Protección respiratoria	: No es necesaria en condiciones normales de uso del producto.
Otras precauciones	: Equipo de protección personal: General Es necesario disponer de lavajos y duchas de emergencia.

## SECCIÓN 9: Propiedades fisicoquímicas

### 9.1. Información sobre propiedades fisicoquímicas básicas

Estado físico	: Sólido
Apariencia	: Batería de diferentes formas
Olor	: Ninguno
pH	: NAP (no acuoso)
Temperatura de fusión	: NAP
Temperatura de ebullición	: NAP
Punto de ignición	: NAP
Límites inflamables	: NAP
Gravedad específica	: NAP
Solubilidad en agua	: Insoluble
Temperatura de autoignición	: NAP

### 9.2. Otra información

VOC	: NAP
Información adicional	: Coef. octanol/H <sub>2</sub> O NAP Velocidad de combustión: NAP

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Reactividad	: Estable
-------------	-----------

### 10.2. Estabilidad química

Estabilidad química	: Este es un material estable en condiciones de uso normales.
---------------------	---

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas	: No disponible
--------------------------------------	-----------------

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse	: Evitar la exposición a temperaturas elevadas.
--------------------------------	---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

### 10.5. Materiales incompatibles

**Materiales incompatibles** : No disponible

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

**Productos de descomposición peligrosos** : Puede liberar humos tóxicos si se quema o se expone al fuego.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Agudos

#### Notas

: No hay datos disponibles sobre el producto en sí. La información del material de las celdas internas es la siguiente.

Cobaltato de litio - LiFePO4 Toxicidad

aguda: No hay datos aplicables. Efectos locales: Desconocidos.

Sensibilización: El sistema nervioso de los órganos respiratorios puede estimularse sensiblemente.

Toxicidad crónica/Toxicidad a largo plazo: No hay datos aplicables.

Causticidad de la piel: En muy raras ocasiones pueden producirse erupción cutánea y eritema alérgico.

Aluminio

Efectos locales: El aluminio en sí no tiene toxicidad. Cuando entra en una herida, puede causar dermatitis.

Toxicidad crónica/Toxicidad a largo plazo: La inhalación a largo plazo de partículas gruesas o humo puede causar daño a los pulmones (neumoconiosis). Grafito

Toxicidad aguda: Desconocida.

Efectos locales: Cuando entra en los ojos, estimula los ojos; puede causar conjuntivitis, engrosamiento del epitelio corneal o edema palpebral.

Toxicidad crónica/Toxicidad a largo plazo: La inhalación a largo plazo de altos niveles de partículas gruesas de grafito puede causar enfermedad pulmonar o traqueal.

Carcinogenicidad: Las organizaciones de investigación y las organizaciones de investigación de sustancias tóxicas naturales no reconocen el grafito como causa del cáncer. Cobre

Toxicidad aguda: Las partículas gruesas de 60-100 mg causan malestar gastrointestinal con náuseas e inflamación. TDLo, por vía hipodérmica - 375 mg/kg en conejo

Efectos locales:

Las partículas gruesas estimulan la nariz y la tráquea. Cuando entra en los ojos, aparecen síntomas como enrojecimiento y dolor.

Sensibilización: La sensibilización de la piel puede ser causada por un contacto prolongado o repetitivo.

Efectos reproductivos: TDLo, por vía oral - 152 mg/kg de electrolitos orgánicos en rata

Toxicidad aguda: LD50, por vía oral: 2000 mg/kg o más en rata Efectos locales: Desconocidos.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

**Toxicidad acuática (aguda)** : No permitir que el producto entre en el alcantarillado o drenajes conectados a las vías fluviales.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

**Persistencia y degradabilidad** : Como las celdas de la batería y los materiales internos permanecen en el medio ambiente, no se deben enterrar ni tirar en el entorno.

#### 12.3. Potencial bioacumulativo

**Potencial bioacumulativo** : No determinado

#### 12.4. Movilidad en el suelo

**Movilidad en el suelo** : No determinada

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y vPvB

**Resultados de la valoración PBT y vPvB** : No determinados

#### 12.6. Otros efectos adversos

**Datos ambientales** : Evitar su emisión al medio ambiente.

### SECCIÓN 13: Consideraciones sobre la eliminación

#### 13.1. Métodos de tratamiento de residuos

**Método de eliminación** : Métodos recomendados para una eliminación segura y respetuosa con el medio ambiente: Producto (desechos de residuos)

La ley, conocida en muchos países como "ley de control de baterías", exige la recogida o eliminación específica de las baterías de fosfato de hierro y litio. La recogida o reciclaje de la batería recae principalmente en el fabricante o importador de la batería en los países donde es obligatorio el reciclaje.

Envases contaminados

Ni el recipiente ni el embalaje se contaminan si se utilizan en condiciones normales.

Cuando los materiales internos que se filtraron de una celda de batería contaminan, se deben eliminar como residuos industriales sujetos a un control especial.

### SECCIÓN 14: Información sobre transporte

#### 14.1. Número ONU

**Número ONU** : 3480, 3481

#### 14.2. Designación oficial de transporte de la ONU

**Designación oficial de transporte de la ONU:** 3480 - Baterías de iones de litio 3481 - Baterías de iones de litio contenidas en equipos

#### 14.3. Nivel(es) de riesgo para el transporte

**Clasificación de riesgos** : 9

#### 14.4. Grupo de embalaje

**Grupo de embalaje** : NAP

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010  
Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
Fecha de revisión : 08/01/2018  
N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

### 14.5. Peligros ambientales

Contaminante marino n.º 1 : NAP

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR - carretera : ADR [disposición especial 188]

RID - ferrocarril : NAP

IMDG - mar : [disposición especial 188]

IATA - aire : -DGR [Como MERCANCÍAS NO PELIGROSAS: "instrucciones de embalaje 965 sección I"/ Casi como indicado anteriormente, pero aparece como MERCANCÍAS PELIGROSAS: "instrucciones de embalaje 965 sección IB"] (Cuando las baterías vienen embaladas con el equipo o contenidas en el equipo I, consultar las instrucciones de embalaje 966 o 967 en lugar de 965).

### 14.7. Transporte a granel de conformidad con el Anexo II del MARPOL73/78 y del Código CIQ

Transporte a granel : NAP

**Información adicional** : Las baterías de fosfato de hierro y litio cumplen con todos los reglamentos de envío aplicables según lo prescrito por la industria y las normas legales que incluyen las Recomendaciones de la ONU relativas al transporte de mercancías peligrosas; Reglamentos de mercancías peligrosas de IATA y los requisitos de US DOT. Se han probado las celdas y baterías según la sección 38.3 de las Recomendaciones de la ONU relativas al transporte de mercancías peligrosas: Manual de Pruebas y Criterios. Todas las baterías que aparecen en esta ficha de datos de seguridad tienen menos de 100 WH; por lo tanto, el envío aéreo de hasta 2 baterías sin equipo en un paquete se puede enviar como una cantidad "exenta" y no es necesario que se envíe como material peligroso Clase 9 totalmente regulado. Si se envían más de 2 baterías sin equipo en un solo paquete, mediante transporte aéreo, entonces el paquete se considera un envío completamente regulado y debe cumplir estrictos procedimientos de documentación, marcado y etiquetado.

El nombre correcto de envío es "baterías de iones de litio", cuyo número de identificación ONU es 3840. Para las baterías de iones de litio contenidas en equipos o baterías de iones de litio embaladas con equipos, el número de identificación ONU es 3481.

El envío debe estar descrito en su totalidad con el nombre de envío correcto y embalado adecuadamente, marcado y en condiciones adecuadas para el transporte aéreo. El envío no está clasificado como peligroso según la actual edición 56.<sup>a</sup> de IATA (en vigor desde el 1 de enero de 2015), Reglamentos de mercancías peligrosas y todos los reglamentos gubernamentales y de transportistas aplicables.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentos/legislación de seguridad, salud y medio ambiente específicos para la sustancia o mezcla

**Información general** : El artículo cumple con los requisitos RoHS

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

según el Reglamento (CE) n.º 453/2010

Uso dental



Fecha de publicación : 24/10/2012  
 N.º de FDS : 317-001.05 - ES  
 Fecha de revisión : 08/01/2018  
 N.º de revisión : 4

## Batería recargable de VALO® Cordless & VALO® Ortho Cordless

### 15.2. Valoración de la seguridad química

<b>Valoración de la seguridad química</b>	: Consultar la sección 11
<b>Información adicional</b>	: Reglamentos federales de EE. UU. A: Información general del producto Todos los componentes están en la lista del inventario de TSCA de la EPA de EE. UU. B. Análisis de componentes Ninguno de los componentes del producto figura en la Sección SARA 302 (40 CFR 355 Apéndice A), Sección SARA 313 (40 CFR 372.65) ni CERCLA (40 CFR 302.4).

### SECCIÓN 16: Otra información

<b>Enunciados H relevantes (número y texto completo)</b>	: Sól. infl., Cat. 1: Sólidos inflamables, Categoría 1 react. agua, Cat. 2: Reactividad al agua, Categoría 2 H228: Sólido inflamable. H261: Al contacto con el agua libera gases inflamables.
<b>Preparado por</b>	: Anu Kattoju
<b>Resumen de la revisión</b>	: Esta FDS reemplaza la FDS del 17/02/2016. Revisado: <b>Sección 1:</b> N.º de FDSM <b>Sección 4:</b> NOTAS PARA EL MÉDICO. <b>Sección 6:</b> . <b>Sección 9:</b> TEMPERATURA DE AUTOIGNICIÓN, PUNTO DE EBULLICIÓN, LÍMITES INFLAMABLES, PUNTO DE IGNICION Y METODO, PUNTO DE FUSIÓN, pH, GRAVEDAD ESPECÍFICA (VOC). <b>Sección 12:</b> TOXICIDAD ACUÁTICA (AGUDA) (EC <sub>50</sub> DE 48 HORAS, EC <sub>50</sub> DE 96 HORAS). <b>Sección 14:</b> BUQUE (IMO/IMDG) - CONTAMINANTE MARINO N.º 1 CARRETERA Y FERROCARRIL (solo en el Reino Unido) (CDG) - DISPOSICIONES ESPECIALES SECCIÓN 14: Información sobre transporte, grupo de embalaje. <b>Sección 16:</b> DECLARACIONES GENERALES.
<b>Declaraciones generales</b>	: NAP = No aplicable
<b>Descargo de responsabilidad del fabricante:</b>	Úsese según las indicaciones. La información y recomendaciones se toman de fuentes (FDS de materias primas y conocimiento del fabricante) que se consideran precisas; sin embargo, el fabricante no ofrece ninguna garantía con respecto a la exactitud de la información o la adecuación de las recomendaciones, y no asume ninguna responsabilidad por posibles daños resultantes. Cada usuario debe leer estas recomendaciones en el contexto específico del uso deseado de este producto y determinar si son o no apropiadas.